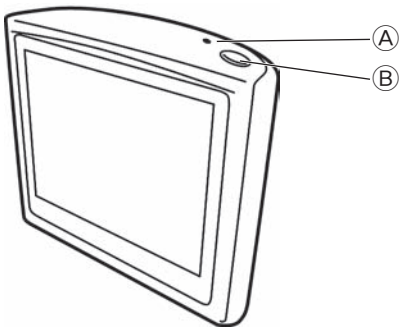
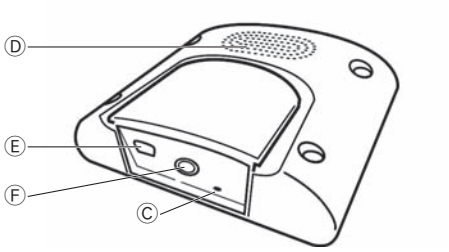
TomTom ONE

1. Contenido de la caja

1 El TomTom ONE

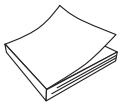




Ⓐ Indicador luminoso de carga
Ⓑ Botón de activación/ desactivación
Ⓒ Botón de reajuste
Ⓓ Altavoz
Ⓔ Conector USB
Ⓕ Conector RDS-TMC

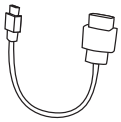
2 Cargador para automóvil

3 Paquete de documentación



4 Soporte de parabrisas

5 Cable USB



2. Antes de comenzar...

Encendido y apagado

Para encender o apagar el TomTom ONE, pulse y mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante dos segundos. La primera vez que lo encienda, su dispositivo puede tardar un poco en iniciarse.

***Nota**: en casos poco frecuentes, es posible que el ONE no se inicie correctamente. Si esto sucede, pulse el botón de reajuste, y, a continuación, vuelva a encender el dispositivo.*

Configuración

Para configurar su TomTom ONE deberá contestar a algunas preguntas tocando la pantalla.

Importante: asegúrese de seleccionar el idioma correcto, ya que será el que se use para todos los menús e instrucciones escritas.

Notas sobre la batería

Para información sobre cómo conectar el ordenador, véase **Uso de TomTom HOME** (45).

***Nota**: su TomTom ONE utiliza una pequeña cantidad de la energía de la batería para recordar la última pantalla mostrada cuando se apagó el dispositivo.*

Si no carga el ONE durante un periodo prolongado de tiempo, cuando vuelva a encender el ONE mostrará por defecto la pantalla de inicio. Se conservarán todos los demás ajustes del dispositivo.

Mejora de la recepción

Si su TomTom ONE tarda más de 5 minutos en encontrar su posición actual, asegúrese de que el dispositivo está en un espacio abierto y alejado de elementos altos, como pueden ser edificios o árboles.

Cuando conecte el TomTom ONE al ordenador, puede usar TomTom HOME para descargar información sobre las posiciones de los satélites GPS durante los próximos 7 días. De esta manera, ayudará al ONE a encontrar la posición en que se encuentra más rápidamente.

Importante: algunos vehículos disponen de una pantalla térmica en el parabrisas. Esto puede evitar que el ONE encuentre su posición actual.

Soporte de parabrisas

Utilice el soporte de parabrisas para instalar elTomTom ONE dentro del coche.

Para fijar el soporte, presione la ventosa con firmeza contra el parabrisas del coche, en una zona del parabrisas en la que el cristal sea plano.

Asegúrese de que tanto el soporte como el parabrisas están limpios y secos antes de fijar el soporte. Coloque el soporte de forma que no obstaculice la visibilidad.

Cuide su TomTom ONE

No deje nunca a la vista el TomTom ONE o sus accesorios cuando salga del coche, ya que pueden ser un objetivo fácil para los ladrones.

Puede establecer una contraseña para su TomTom ONE que deberá introducir cada vez que encienda el ONE. Para más información, véase **Uso de TomTom HOME** (45).

Es importante que cuide el ONE.

- El ONE no ha sido diseñado para su uso con temperaturas extremas y, si lo hiciese, podrían ocasionarse daños permanentes.
- No abra la carcasa del ONE bajo ningún concepto. Puede ser peligroso y anulará la garantía.
- Limpie o seque la pantalla del ONE con un paño seco. No utilice ningún líquido limpiador.

3. Vista de conducción

Cuando se inicia el TomTom ONE, se muestra la vista de conducción junto con información detallada sobre su ubicación actual.

Toque el centro de la pantalla en cualquier momento para abrir el menú principal.

***Nota**: la vista de conducción aparecerá en blanco y negro hasta que el ONE localice su posición actual.*

Ⓐ Toque + y - para ampliar y reducir la imagen.

Ⓑ Su posición actual.

Ⓒ El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.

Ⓓ Instrucciones de navegación para la carretera.

Toque esta zona para repetir la última instrucción hablada y para cambiar el volumen.

Ⓔ El nombre de la calle en la que está.

Ⓕ Información sobre el viaje como la duración del mismo, la distancia restante y la hora de llegada.

Para seleccionar qué desea que se muestre, toque **Preferencias de barra de estado** en el menú **Preferencias**.

Ⓖ Intensidad de la señal GPS.

Ⓗ La barra de Tráfico requiere un Receptor de tráfico RDS-TMC (disponible como accesorio).

Para configurar la información de tráfico, toque la barra de Tráfico para abrir el menú Tráfico o bien toque TomTom**Tráfico**en el menú principal.

4. El primer viaje

Planear una ruta con su TomTom ONE es muy fácil. Para planificar la primera ruta, siga estos pasos.

Importante: siempre debe planificar su viaje antes de empezar a conducir. Es peligroso planificar una ruta mientras conduce.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.

***Nota**: los botones del ONE aparecerán en color a menos que algún botón no esté disponible. Por ejemplo, el botón denominado **Buscar alternativa**... del menú principal no está disponible hasta que haya planificado una ruta.*

2. Toque **Ir a**...

3. Toque **Dirección**.

Cuando introduzca una dirección, puede elegir entre las opciones siguientes:

- **Centro ciudad** - toque este botón para establecer su destino como centro de una ciudad.
- **Calle y número de** casa - toque este botón para establecer una dirección exacta como destino.
- **Código postal** - toque este botón para introducir un código postal como destino.

***Nota**: puede introducir un código postal de cualquier país. En el Reino Unido y los Países Bajos, los códigos postales se detallan suficientemente como para identificar una casa. En otros países, puede introducir un código postal para identificar una ciudad o un área. Entonces tendrá que introducir una calle y un número de casa.*

- **Cruce o intersección** - toque este botón para establecer su destino como el punto de cruce entre dos calles.

Para el primer viaje, introduciremos una dirección exacta.

4. Toque **Calle y número de casa.**

***Nota**: cuando planifique un viaje por primera vez, el ONE le pedirá que seleccione un país. Su elección se guardará y utilizará para todas las rutas que planifique.*

Si lo desea, puede cambiar este ajuste en cualquier momento con solo tocar la bandera del país.

5. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

A medida que escribe, se mostrarán los nombres de las ciudades que coinciden con lo que ha escrito. Si su destino aparece en la lista, toque el nombre de la ciudad para establecer el destino.

6. Comience a escribir el nombre de la calle y selecciónelo cuando se muestre.

   De la misma manera que con el nombre de la ciudad, se mostrarán los nombres de las calles que coincidan con lo que ha escrito. Si su destino aparece en la lista, toque el nombre de la calle para establecer el destino.

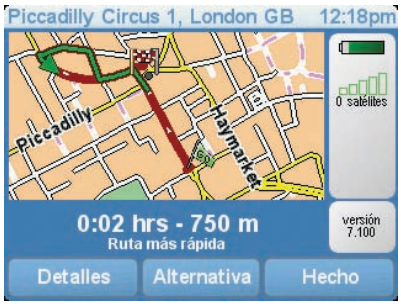
7. A continuación, introduzca el número de casa de su destino y luego toque**Hecho**.

8. El ONE le preguntará si necesita llegar a una hora determinada. En este ejercicio concreto, toque **No**.

   El ONE calculará su ruta.

9. Cuando se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

El ONE empezará inmediatamente a guiarle a su destino, mediante el uso de instrucciones habladas e indicaciones en pantalla.



Horas de llegada

Cuando planifique una ruta, el TomTom ONE le preguntará si necesita llegar a una hora determinada.

Toque **Sí** para introducir una hora preferida de llegada.

El ONE calculará su hora de llegada y le mostrará si llega puntual.

También puede utilizar esta información para calcular cuando necesita partir. Si el ONE le muestra que llegará 30 minutos antes, puede esperar y salir 30 minutos después, para no llegar temprano.

La hora de llegada se recalcula de manera constante durante el viaje. La barra de estado muestra si llegará puntual o llegará tarde, como se indica abajo:

+55 min	Llegará 55 minutos antes de la hora de llegada introducida. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en verde.
+3 min	Llegará tres minutos antes de la hora de llegada introducida por usted. Si la hora de llegada calculada señala que llegará menos de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en amarillo.
-19 min	Llegará 19 minutos tarde. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más tarde de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en rojo.

Preferencias de barra de estado

Toque **Preferencias de barra de estado** en el menú Preferencias para activar o desactivar las notificaciones de hora de llegada.

Seleccione las opciones requeridas en la primera pantalla del menú y, a continuación, toque **Hecho**.

Para activar las notificaciones de la hora de llegada, seleccione**Mostrar carta blanca para la hora de llegada**.

Para desactivar las notificaciones de la hora de llegada, desactive la selección de **Mostrar carta blanca para la hora de llegada**.

¿Cuáles son las otras opciones de navegación?

Si toca **Ir a...**, podrá establecer su destino de muchas maneras, además de mediante la introducción de la dirección. Las otras opciones se listan a continuación:

Casa

Toque este botón para navegar hasta su posición de Casa.

Probablemente esta sea la opción que más utilice.

Para obtener información sobre cómo establecer su posición de casa, consulte **Cambiar ubicación casa** (30).

Favorito

Toque este botón para seleccionar un Favorito como su destino.

Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** (18).

Dirección

Toque este botón para introducir una dirección como su destino.

Destino reciente

Toque este botón para seleccionar su destino en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.

Punto de interés

Toque este botón para navegar hasta un Punto de interés (PDI).

Para más información sobre PDI y navegación hasta un PDI, consulte **Puntos de interés** (24).

Posición GPS

Toque este botón para seleccionar su posición GPS como su destino.

Para más información sobre el GPS, véase **Sistema de posicionamiento global (GPS)** (44).

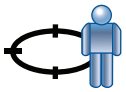
Punto del mapa

Toque este botón para seleccionar un punto en el mapa como su destino utilizando el explorador de mapa.

Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Vista de conducción** (5).

Latitud Longitud

Toque este botón para introducir un destino usando los valores de latitud y longitud.



Posición de la última parada

Toque este botón para seleccionar su última posición registrada como su destino.

Para más información sobre el GPS, véase **Sistema de posicionamiento global (GPS)** (44).

Planificar una ruta de antemano

También puede utilizar su ONE para planear viajes por adelantado seleccionando su punto de partida y su destino. Podría, por ejemplo, hacer lo siguiente:

- Saber cuánto va a durar un viaje antes de partir.
- Comprobar la ruta de un viaje que está planeando.
- Comprobar una ruta para alguien que tiene previsto visitarle, para poder explicársela.

Para planear una ruta por adelantado, siga estos pasos:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque el botón de la flecha para ir a la siguiente pantalla del menú y toque **Preparar ruta**.

Preparar ruta

3. Seleccione el punto de partida de su viaje de la misma manera que seleccionaría su destino.
4. Establezca el destino de su viaje.
5. Elija el tipo de ruta que se debería planear.
   - **Ruta más rápida** - la ruta mediante la que se tarda menos.
   - **Ruta m**ás corta - la distancia más corta entre los lugares que ha establecido. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de un pueblo o ciudad.
   - **Evitar autopistas** - una ruta que evita las autopistas.
   - **Ruta peatonal** - una ruta diseñada para realizar el viaje a pie.
   - **Ruta en bicicleta** - una ruta diseñada para realizar el viaje en bicicleta.
   - **Velocidad limitada** - una ruta para un vehículo que sólo se puede conducir a una velocidad limitada. Se debe especificar la velocidad máxima.
6. Su TomTom ONE planea la ruta entre los dos lugares seleccionados.

Más información sobre una ruta

Para obtener más información sobre su ruta, toque el botón **Detalles** en la pantalla resumen de la ruta.

Podrá seleccionar las siguientes opciones:

Examinar como texto	Toque este botón para obtener una lista de todas las instrucciones de la ruta. Es una función muy útil si necesita explicarle una ruta a alguien.
Examinar como imágenes	Toque este botón para ver cada giro en el viaje. Toque las flechas izquierda y derecha para desplazarse hacia delante y hacia detrás a lo largo del viaje. Toque la pantalla para apagar la pantalla 3D y ver el mapa desde arriba.
Examinar mapa de ruta	Toque este botón para obtener una visión general de la ruta con ayuda del explorador de mapa. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Vista de conducción** (5).
Mostrar demo de ruta	Toque este botón para ver una demo del viaje. Se puede interrumpir la demo en cualquier momento tocando la pantalla.
Mostrar resumen de ruta	Toque este botón para abrir la pantalla de resumen de ruta.

5. Búsqueda de rutas alternativas

Después de planificar una ruta, es posible que desee cambiar algo de dicha ruta, sin cambiar el destino.

¿Por qué puedo necesitar cambiar de ruta?

Quizás por una de estas razones:

- Es posible que vea que la calle está bloqueada o que hay un atasco.
- Desea viajar pasando por un lugar determinado, recoger a alguien, parar para comer o llenar el depósito de gasolina.
- Desea evitar un cruce complicado o una carretera que no le gusta.

Buscar alternativa...

Toque **Buscar alternativa**... en el menú principal para cambiar la ruta actualmente planificada.

Luego toque una de las opciones siguientes.

Calcular alternativa

Toque este botón para calcular una alternativa a la ruta que ya se había planeado.

El ONE buscará otra ruta desde su posición actual hasta su destino.

Si decide que a pesar de todo prefiere utilizar la ruta original, toque **Recalcular original**.

¿Por qué necesitaría hacerlo?

Además de las carreteras cercanas a su posición y a su destino, la nueva ruta utilizará carreteras completamente diferentes para llegar a su destino. Se trata de una sencilla manera de calcular una ruta completamente diferente.

Evitar calle bloqueada

Toque este botón si ve que la calle está bloqueada o que hay un atasco. Entonces deberá elegir qué distancia de la ruta desea evitar.

Elija entre las siguientes opciones: 100 m, 500 m, 2000 m, 5000 m. El ONE calculará de nuevo su ruta evitando la sección de la misma según la distancia que usted haya seleccionado.

No olvide que una vez que se ha calculado una nueva ruta, es posible que deba desviarse muy pronto de la carretera en la que está.

Si el bloqueo de la carretera desaparece, toque **Recalcular original** para volver a la ruta original.

 Viajar por...	Toque este botón para modificar su ruta para que pase por un lugar determinado, por ejemplo para recoger a alguien por el camino. Usted elige el lugar por el que desea pasar de la misma forma que elige un destino. De esta forma puede seleccionar entre todas las opciones: por ejemplo, **Dirección**, **Favorito**, **Punto de interés** y **Punto del mapa**. El ONE calculará una ruta nueva hasta su destino que pase por el lugar escogido.
 Recalcular original	Toque este botón para volver a la ruta original sin desviaciones para evitar calles bloqueadas o viajar por determinados lugares.
 Evitar parte de la ruta	Toque este botón para evitar una parte de la ruta. Utilice este botón si ve que su ruta incluye una carretera o una salida que no le gusta o si se trata de un lugar conocido debido a problemas de tráfico. Elija entonces la carretera que desea evitar de una lista de carreteras disponibles en su ruta.
 Evitar retrasos de tráfico	Toque este botón para volver a calcular su ruta para evitar en lo posible problemas de tráfico. El ONE comprobará si existen problemas de tráfico en su ruta y calculará la mejor ruta para evitar estos problemas.

6. Sonidos y voces

El sonido en el TomTom ONE se usa para funciones tales como:

- Instrucciones habladas
- Avisos

¿Cómo puedo cambiar el nivel de volumen?

Puede cambiar el volumen de tres maneras:

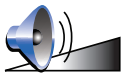
- Toque la zona inferior derecha de la vista de conducción. Se repite la última instrucción hablada y se muestra el nivel de volumen.

  Mueva la barra de control del volumen para ajustarlo.

- En el menú principal, toque**Cambiar preferencias** y, a continuación, toque **Prefer. Volumen**.

  Toque **Prueba** para controlar sus cambios.

Cambio automático del volumen



Prefer. Volumen

Su TomTom ONE puede cambiar el volumen de forma automática.

1. En el menú principal toque **Cambiar preferencias**.
2. Toque **Prefer. Volumen**.
3. Seleccione **Enlazar volumen a velocidad vehículo**.
4. Toque **Hecho**.

Elección de una voz

Cambiar voz

Para cambiar la voz que está utilizando su TomTom ONE, toque **Cambiar voz** en el menú Preferencias y seleccione una voz de la lista.

7. ¡Ayuda!

¡Ayuda! ofrece una manera fácil de navegar a los centros de servicios de emergencia y otros servicios de especialistas y de contactarlos por teléfono.

Por ejemplo, si se ve involucrado en un accidente de tráfico, podrá utilizar ¡Ayuda! para llamar al hospital más próximo y comunicarles su posición exacta.

¿Cómo puedo usar ¡Ayuda!? para llamar un servicio local?

Puede usar ¡Ayuda! para buscar y contactar con un centro de servicios.

Cuando seleccione un centro de servicios, se mostrarán su ubicación actual y el número de teléfono del PDI.

Para usar ¡Ayuda! para localizar un centro de servicios, póngase en contacto con el centro por teléfono y navegue desde su ubicación actual al centro, siguiendo los siguientes pasos:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **¡Ayuda!**
3. Seleccione el tipo de servicio que necesita, por ejemplo, Hospital más próximo.
4. Seleccione un centro de la lista, el más cercano se mostrará al principio de la lista.

   El ONE mostrará la ubicación del centro de servicios en el mapa y los datos de contacto.
5. Para ir a pie hasta el centro, toque **Camina hasta allí**.

Su ONE le comenzará a guiar hasta su destino.

Opciones

Llame por teléfono para recibir ayuda

Use el TomTom ONE para buscar la ubicación de un servicio y los datos de contacto.

- **Servicios de emergencia**
- **Servicios de emergencia de asistencia en carretera**
- **Comisaría de policía más próxima**
- **Médico más próximo**
- **Hospital más próximo**
- **Transporte público más próximo**
- **Taller de reparación de automóviles más próximo**
- **Dentista más próximo**
- **Farmacia más próxima**
- **Veterinario más próximo**

***Nota**: en algunos países, puede no existir información disponible para todos los servicios.*

Conduzca hasta el servicio de asistencia

Use el TomTom ONE para navegar su ruta por carretera hasta un centro de servicios.

- **Taller de reparación de automóviles más próximo**
- **Hospital más próximo**
- **Médico más próximo**
- **Comisaría de policía más próxima**
- **Farmacia más próxima**
- **Dentista más próximo**

***Nota**: en algunos países, puede no existir información disponible para todos los servicios.*

Caminar hasta la ayuda

Use el TomTom ONE para ir a pie hasta un centro de servicios.

- **Gasolinera más próxima**
- **Transporte público más próximo**
- **Comisaría de policía más próxima**
- **Farmacia más próxima**
- **Casa**
- **Médico más próximo**

***Nota**: en algunos países, puede no existir información disponible para todos los servicios.*

¿Dónde estoy?	El TomTom ONE le muestra su ubicación actual. Entonces podrá tocar **Llame por teléfono para recibir ayuda** para seleccionar el tipo de servicio que desea contactar.
Guía de primeros auxilios	Toque este botón para leer la guía de Primeros Auxilios de la Cruz Roja inglesa.
Otras guías	Toque este botón para leer una selección de guías útiles.

8. Favoritos

¿Qué es Favoritos?

Los Favoritos son los lugares que visita a menudo. Puede crear Favoritos para no tener que introducir la dirección cada vez que quiera ir hasta allí.

No son necesariamente lugares que le gusten en especial, sino direcciones útiles.

¿Cómo puedo crear un Favorito?

En el menú principal, toque **Añadir favorito**.

***Nota**: es posible que el botón **Añadir favorito** no se muestre en la primera página del menú principal. Toque la flecha para abrir las otras páginas en el menú principal.*

Puede seleccionar la situación del Favorito en la siguiente lista.

Dé un nombre al Favorito que sea fácil de recordar. El ONE siempre le sugerirá un nombre, normalmente la dirección del Favorito. Para introducir el nombre, tan sólo comience a escribir. No es necesario borrar el nombre sugerido.

Casa

Se puede establecer la Posición de casa como Favorito.

Favorito

No puede crear un Favorito a partir de otro Favorito. Esta opción nunca estará disponible en este menú.

Para renombrar un favorito, toque **Administrar favoritos** en el menú Preferencias.

Para más información, véase **Administrar favoritos** (29).

Dirección

Se puede especificar que una dirección sea un Favorito. Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones.

- **Centro ciudad**
- **Calle y número de casa**
- **Código postal**
- **Cruce o intersección**

Destino reciente

Seleccione una posición favorita de las mostradas en una lista de lugares que haya utilizado recientemente como destino.

Punto de interés

Puede agregar un Punto de interés (PDI) como un Favorito.

¿Tiene sentido hacer esto?

Si visita un PDI que le gusta en especial, por ejemplo, un restaurante, puede agregarlo como Favorito.

Para agregar un PDI como Favorito, toque este botón y luego haga lo siguiente:

1. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

   Puede seleccionar una de estas opciones:

   - **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
   - **PDI en ciudad** - para elegir un PDI de una ciudad determinada. Deberá especificar una ciudad.
   - **PDI cerca de casa** - para buscar en una lista de PDI cerca de la posición de su casa.

   Si está navegando hasta un destino, también puede seleccionar de una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Elija una de estas opciones:

   - **PDI en la ruta**
   - **PDI cerca del destino**

2. Seleccione la categoría de PDI.

   Toque la categoría de PDI si esta se muestra o toque la flecha para elegir uno de una lista completa.

   Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por el nombre.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** (24).

Mi posición

Toque este botón para agregar su posición actual como Favorito.

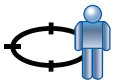
Por ejemplo, si se detiene en un lugar interesante, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el Favorito.

Punto del mapa

Toque este botón para crear un Favorito utilizando el explorador de mapa.

Seleccione el lugar del Favorito mediante el cursor y luego toque **Hecho**.

Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Examinar mapa** (22).

Latitud Longitud	Toque este botón para crear un Favorito introduciendo los valores de latitud y longitud.
 **Posición de la última parada**	Toque este botón para seleccionar su última posición registrada como su destino. Para más información sobre el GPS, véase **Sistema de posicionamiento global (GPS)** (44).

¿Cómo puedo utilizar un Favorito?

Normalmente, un Favorito se utiliza como una forma de navegar hasta un lugar sin tener que introducir la dirección. Para navegar hasta un Favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ir a...**
3. Toque **Favorito**.
4. Seleccione un Favorito de la lista.

   Su ONE calcula la ruta por usted.
5. Una vez que se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

Su ONE comenzará inmediatamente a guiarle hasta su destino con instrucciones habladas e instrucciones visuales en la pantalla.

¿Cuántos Favoritos puedo crear?

Puede crear hasta 48 Favoritos. Si desea agregar más de 48, le sugerimos que cree categorías de PDI y añada algunos de sus Favoritos como PDI.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** (24).

¿Cómo puedo borrar un Favorito?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.
3. Toque **Administrar favoritos**.

Sugerencia: toque la flecha para ir a la siguiente página.

4. Toque el Favorito que desea borrar.
5. Toque **Borrar**.

¿Cómo puedo cambiar el nombre de un Favorito?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.
3. Toque **Administrar favoritos**.

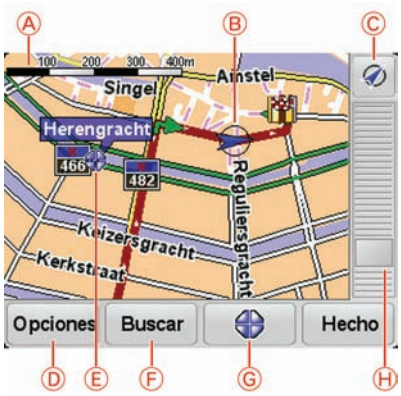
Sugerencia: toque la flecha para desplazarse a los botones de la página siguiente.

4. Toque el Favorito que desea renombrar.
5. Toque **Renombrar**.

9. Examinar mapa

Para consultar el mapa del mismo modo que lo podría hacer en un mapa de papel tradicional, toque **Examinar mapa** en el menú principal.

Puede mover el mapa tocando la pantalla y moviendo el dedo por la misma.



Ⓐ Barra de escala

Ⓑ Su posición actual.

Ⓒ Botón GPS

Toque este botón para centrar el mapa en su posición actual.

Ⓓ Opciones

Ⓔ Cursor

Ⓕ Botón Buscar

Toque este botón para buscar direcciones específicas.

Ⓖ Botón Cursor

Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor, seleccionar la posición del cursor como Favorito o encontrar un Punto de interés cercano a la posición del cursor.

Ⓗ Barra de ampliación

Amplíe y reduzca moviendo la barra de control.

Botón cursor

Puede utilizar el mapa para encontrar direcciones y puntos de Interés (PDI); por ejemplo, restaurantes, estaciones de tren y gasolineras.

Toque el botón del cursor y, a continuación, toque uno de los siguientes botones:

Ir allí	Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor. El ONE calculará la ruta.
Centrar en mapa	Toque este botón para colocar en el centro del mapa en la pantalla la posición marcada por el cursor.
Añadir como favorito	Toque este botón para crear un Favorito en la posición del cursor. Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** (18).

10. Puntos de interés

Los Puntos de interés o PDI son lugares útiles en el mapa. Estos son algunos ejemplos:

- Restaurantes
- Hoteles
- Museos
- Aparcamientos
- Gasolineras

Mostrar PDI en el mapa

1. Toque **Mostrar PDI en el mapa** en el menú Preferencias.

Mostrar PDI en mapa

2. Seleccione las categorías de PDI que se mostrarán en el mapa.

   Toque **Buscar** para buscar un PDI por el nombre.

3. Toque **Hecho**.

Los PDI que ha seleccionado se mostrarán como símbolos en el mapa.

Navegación a un PDI

Puede utilizar un PDI como su destino. Por ejemplo, si viaja a una ciudad desconocida, puede elegir un PDI para buscar un aparcamiento.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ir a...** en el menú principal.
3. Toque **Punto de interés**.
4. Toque **PDI en ciudad**.
5. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

   Puede seleccionar una de estas opciones:

   - **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
   - **PDI en ciudad** - para buscar un PDI en un pueblo o ciudad determinados.

- **PDI cerca de casa** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición de casa.

Puede elegir de una lista de PDI situados a lo largo de su ruta o cerca de su destino. Elija una de estas opciones:

- **PDI en la ruta**
- **PDI cerca del destino**

6. Introduzca el nombre de la ciudad que desea visitar y seleccione la ciudad cuando aparezca en la lista.
7. Toque **Aparcamiento**.
8. Seleccione la categoría de PDI:

   Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por el nombre.

   Toque la categoría de PDI, si se muestra.

   Toque la flecha para realizar la elección en la lista completa de categorías. Seleccione la categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.
9. Seleccione un aparcamiento. La distancia que aparece junto a cada PDI es la distancia desde el centro ciudad.
10. De la lista de PDI mostrados, seleccione el PDI hasta el que desea navegar.

    La siguiente tabla muestra las distancias que aparecen junto a cada PDI.

PDI próximo	Distancia desde su posición actual
PDI en ciudad	Distancia desde el centro de la ciudad
PDI cerca de casa	Distancia desde su posición de casa
PDI en la ruta	Distancia desde su posición actual
PDI cerca del destino	Distancia desde su destino
Último PDI	Distancia hasta el último PDI que ha visitado

    Si conoce el nombre del PDI , toque **Buscar** e introduzca el nombre. Selecciónelo de la lista cuando aparezca.
11. Seleccione un aparcamiento. La distancia que aparece junto a cada PDI es la distancia desde el centro ciudad.

Una vez que haya seleccionado un PDI, el TomTom ONE calculará la ruta hasta dicho PDI.

El TomTom ONE calculará entonces la ruta al PDI.

¿Cómo puedo establecer avisos para los PDI?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias**.
3. Toque **Administrar PDI**.

***Nota**: el botón **Administrar PDI** sólo está disponible cuando se muestran todos los botones del menú. Para mostrar todos los botones del menú, toque **Mostrar TODAS opciones menú** en el menú Preferencias.*

4. Toque **Avisar si hay PDI cerca**.

Avisar si hay PDI cerca

Toque este botón para recibir un aviso cuando viaje cerca de un PDI.

5. Seleccione la categoría de PDI para la que desea que le avisen.

   Seleccione una categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.

6. Establezca la distancia a la que se debería encontrar el PDI cuando usted reciba el aviso.

7. Elija el sonido del aviso para la categoría de PDI que ha seleccionado.

11. Preferencias

Si lo desea, puede cambiar el aspecto y el comportamiento del TomTom ONE.

Toque **Cambiar preferencias** en el menú principal.

Mostrar vista nocturna / Mostrar vista diurna

Mostrar vista nocturna

Toque este botón para reducir el brillo de la pantalla y mostrar colores más oscuros en el mapa.

¿Cuándo debería usarlo?

En la oscuridad es más fácil ver la pantalla si el visualizador del ONE no está muy iluminado.

Mostrar vista diurna

Para volver a una pantalla más brillante con colores más brillantes en el mapa, toque **Mostrar vista diurna**.

Mostrar PDI en mapa

Mostrar PDI en mapa

Toque este botón para establecer qué categorías se deben mostrar en el mapa para los Puntos de Interés (PDI).

Seleccione de la lista los PDI que desea ver en el mapa.

Cuando seleccione un PDI, éste se mostrará en el mapa con el símbolo que se indica en la lista junto a cada categoría.

Para encontrar con rapidez una categoría de PDI, toque **Buscar** y, a continuación, comience a introducir el nombre de la categoría de PDI. En cuanto se muestra la categoría en la lista, podrá seleccionarla.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** (24).

Bloqueo de seguridad

Bloqueo de seguridad

Toque este botón para establecer las siguientes preferencias de seguridad:

- **Ocultar la mayoría de las opciones de menú al conducir**
- **Proponer descansos de conducción**
- **Mostrar avisos de seguridad**
- **Avisar cuando se esté cerca de lugares de culto o escuelas**
- **Avisar cuando se conduce más rápido de lo permitido**
- **Avisar cuando se sobrepasa la velocidad establecida**
- **Avisar para no dejarse el dispositivo en el coche**

Si selecciona uno o más avisos, también se le pedirá que seleccione un sonido, que se escuchará cuando se muestre un aviso.

Seleccione si desea que el TomTom ONE le avise o no por qué lado del carril debe circular.

Decida si quiere que la visualización del mapa se desactive en circunstancias especiales y pulse **Hecho**.

¿Qué sucede si uso la opción Desactivar visualiz. mapa?

Cuando apague la pantalla del mapa, en lugar de ver su posición en un mapa de la vista de conducción, sólo verá información sobre la siguiente instrucción.

Toque el botón y seleccione una opción que defina cuándo desea que se desactive el mapa. Estas son las opciones:

- **Siempre** - El mapa no se mostrará y sólo verá información sobre la siguiente instrucción y flechas mostrando la dirección.
- **A más de cierta velocidad** - usted especifica la velocidad a la que desea que se desactive el mapa. Esta opción es útil en situaciones en las que el mapa le pueda distraer, como cuando conduce a mucha velocidad.
- **Nunca** - el mapa nunca se desactiva.

Desactivar sonido/Activar sonido

Desactivar sonido

Toque este botón para desactivar las instrucciones habladas.

El botón cambia a **Activar sonido**. Si desactiva el sonido, también se desactivarán los avisos de los próximos PDI.

Sugerencias

Para modificar el volumen, toque **Prefer. Volumen** en el menú Preferencias.

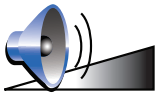
Para más información, véase **Prefer. Volumen** (29).

Para cambiar rápidamente el volumen mientras conduce, toque la sección inferior izquierda de la vista de conducción y mueva la barra de control del volumen.

Para modificar la voz que está utilizando en su ONE, toque **Cambiar voz** en el menú Preferencias.

Para más información, véase **Elección de una voz** (14).

Prefer. Volumen



Prefer. Volumen

Toque este botón para cambiar el volumen de las instrucciones habladas.

Administrar favoritos

Administrar favoritos

Toque este botón para renombrar o borrar Favoritos.

Para encontrar con rapidez un favorito, toque **Buscar** y, a continuación, comience a introducir el nombre del favorito. En cuanto se muestre el Favorito en la lista, podrá seleccionarlo.

Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** (18).

TomTom Radares de tráfico

TomTom Radares de tráfico

Toque este botón para utilizar Radares de tráfico de TomTom.

Cambiar voz

Cambiar voz

Toque este botón para cambiar la voz utilizada para enunciar las instrucciones e indicaciones.

Para obtener más información sobre Voces, consulte **Sonidos y voces** (14).

Avisar si hay PDI cerca

Avisar si hay PDI cerca

Toque este botón para anunciar una advertencia cuando se acerque a un Punto de interés.

Para obtener más información sobre Puntos de interés, consulte **Puntos de interés** (24).

Cambiar ubicación casa

Cambiar ubicación casa

Toque este botón para establecer o cambiar su posición de casa.

¿Debo usar mi domicilio actual para la posición de casa?

No. Su posición de casa puede ser un lugar al que vaya con frecuencia, por ejemplo, su oficina. Puede ser su domicilio actual, pero también puede ser cualquier otra dirección.

¿Por qué debería establecer una posición de casa?

Tener una posición de Casa significa que podrá navegar rápida y fácilmente hasta esta posición tocando el botón Casa en el menú **Ir a ...**.

Administrar mapas

Administrar mapas

Toque este botón para hacer lo siguiente:

- **Descargar un mapa** - puede comprar mapas nuevos a través de TomTom HOME.

  Para más información, véase **Uso de TomTom HOME** (45).
- **Cambiar de mapa** - toque este botón para cambiar el mapa que está usando.
- **Eliminar un mapa** - toque este botón para eliminar un mapa. Esto puede ser necesario para crear más espacio en su ONE, por ejemplo, si desea cargar un mapa diferente.

***Nota**: no borre un mapa hasta que no haya hecho una copia de seguridad del mismo. Si elimina un mapa antes de hacer una copia de seguridad, ya no podrá cargarlo en el ONE.*

Para obtener más información sobre cómo hacer una copia de seguridad, consulte **Uso de TomTom HOME** (45).

También puede descargar, agregar y borrar mapas con ayuda de TomTom HOME.

Cambiar visualización 2D/3D / Activar visualiz. 2D

Activar visualiz. 2D

Toque **Activar visualiz. 2D** para cambiar la perspectiva de visión del mapa.

Por ejemplo, la visualización 2D muestra una visión bidimensional del mapa, como si lo viera desde arriba.

Cambiar visualización 2D/3D

Para cambiar la visualización a una perspectiva tridimensional , toque **Cambiar visualización 2D/3D** y seleccione una vista en la lista.

¿Cuándo debería usarlo?

En algunas situaciones, es más fácil ver el mapa desde arriba. Por ejemplo, si la red de carreteras es complicada o, a veces, si va caminando y usando el ONE para navegar.

Preferencias de brújula

Preferencias de brújula

Toque este botón para configurar la brújula. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Ninguna** - la brújula no se muestra.
- **Con una flecha apuntando hacia el norte** - la flecha siempre apunta al norte y la dirección en la que usted se mueve se muestra en la parte superior de la brújula.
- **Con una flecha apuntando en la dirección de marcha** - la flecha siempre apunta a la dirección en la que usted se mueve.

  Si ha seleccionado una de estas opciones, debe seleccionar las funciones que se muestran en medio de la flecha:

  - **Dirección** - su dirección se muestra como un punto de la brújula, en medio de la flecha de la brújula.
  - **Grados** - su dirección se muestra como grados de la brújula, en medio de la flecha de la brújula.
  - **Nada**
- **Con una flecha apuntando hacia el destino** - la flecha siempre apunta a su destino. La distancia hasta su destino se muestra en la flecha de la brújula.

Cambiar colores mapa

Cambiar colores mapa

Toque este botón para seleccionar las combinaciones de colores para los colores diurnos y nocturnos del mapa.

También puede descargar más combinaciones de colores en TomTom PLUS.

Prefer. Brillo

Prefer. Brillo

Toque este botón para ajustar el brillo de la pantalla.

Puede establecer el brillo de forma independiente para los mapas diurnos y nocturnos.

Puede configurar la combinación de colores del mapa tocando **Cambiar colores mapa**. Para más información, véase **Cambiar colores mapa** (32).

Preferencias de barra de estado

Preferencias de barra de estado

Toque este botón para seleccionar la información mostrada en la barra de estado:

- **Tiempo restante** - el tiempo restante que queda hasta llegar a su destino.
- **Distancia restante** - la distancia restante que queda hasta llegar a su destino.
- **Hora actual**
- **Hora de llegada** - la hora de llegada estimada.
- **Velocidad**
- **Dirección**
- **Mostrar nombre de siguiente calle** - el nombre de la siguiente calle en su viaje.
- **Mostrar nombre de calle actual**
- **Mostrar margen de hora de llegada** - el ONE mostrará con cuánto adelanto o retraso llegará con respecto a la hora preferida de llegada establecida en la planificación de la ruta.
- **Mostrar velocidad máx. junto a velocidad actual** - sólo disponible si también selecciona la velocidad (arriba).
- **¿Cómo debería mostrar se la barra de estado?**

  Horizontal - Si elige esta opción, la barra de estado se mostrará en la parte inferior de la vista de conducción.

  Vertical - Si elige esta opción, la barra de estado se mostrará a la derecha en la vista de conducción.

***Nota**: si está disponible el límite de velocidad para la carretera por la que circula, ésta se mostrará junto a su velocidad.*

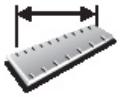
Si conduce más rápido del límite de velocidad, su velocidad se muestra en rojo.

Visitas guiadas

Visitas guiadas

Toque este botón para mostrar una de las Visitas guiadas sobre cómo usar su TomTom ONE.

Definir unidades



Definir unidades

Toque este botón para establecer el tipo de unidades que se mostrarán para las siguientes características:

- Distancia
- Tiempo
- Latitud y longitud
- Temperatura
- Presión atmosférica

Operar como zurdo / Operar como diestro

Operar como zurdo

Toque este botón para mover botones importantes, por ejemplo, los botones **Hecho** y **Cancelar** además de la barra de "zoom" hacia la derecha y la izquierda de la pantalla. Esto facilita la pulsación de los botones con la mano izquierda sin necesidad de obstaculizar la pantalla.

Para mover los botones de nuevo a la parte derecha de la pantalla, toque **Operar como diestro**.

Preferencias de teclado

Preferencias de teclado

El teclado se usa para introducir el destino o para realizar una búsqueda en una lista, como, por ejemplo, un PDI.

Toque este botón para seleccionar el tamaño de las teclas del teclado y su visualización. Puede elegir entre dos tamaños:

- **Teclado grande**
- **Teclado pequeño**

Existen tres visualizaciones del teclado:

- **Teclado ABCD**
- **Teclado QWERTY**
- **Teclado AZERTY**

***Nota**: el teclado no incluye acentos de ningún tipo para ningún idioma, por lo que no necesita preocuparse de introducir letras con acentos. Simplemente escriba la letra sin acento y el ONE reconocerá la palabra.*

Preferencias de planificación

Preferencias de planifi-cación

Toque este botón para establecer el tipo de ruta planificada cuando seleccione un destino.

Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Preguntarme siempre que planifique**
- **Planificar siempre la ruta más rápida**
- **Planificar siempre la ruta más corta**
- **Evitar siempre autopistas**
- **Planificar siempre rutas a pie**
- **Planificar siempre rutas en bicicleta**
- **Planificar siempre con velocidad limitada**

A continuación responda a la siguiente pregunta:

¿Desea que la pantalla con el resumen de ruta se cierre automáticamente transcurridos 10 segundos?

Establecer propietario

Establecer propietario

Toque este botón para introducir su nombre y dirección como propietario de su ONE y para cambiar o borrar la contraseña de cuatro dígitos de su ONE.

***Nota** : sólo puede cambiar o borrar una contraseña de cuatro dígitos en su TomTom ONE.*

No obstante, si lo desea, también puede crear una contraseña de cuatro dígitos para su ONE a través de TomTom HOME:

1. Conecte el ONE al ordenador y encienda su ONE y su ordenador.

   TomTom HOME se inicia automáticamente.

   Si desea obtener información acerca de la instalación de TomTom HOME en su ordenador, consulte **Instalación de TomTom HOME** (45).
2. En el menú Opciones en TomTom HOME, haga clic en Mi ONE.
3. Haga clic en el botón de activación/desactivación de la imagen de su ONE para iniciar la aplicación en su ordenador.
4. Desde el menú principal, haga clic en **Cambiar preferencias**.
5. Haga clic en **Establecer propietario**. Ahora puede establecer una contraseña de 4 dígitos para su ONE.

Sólo puede crear una contraseña de cuatro dígitos con ayuda de TomTom HOME.

Cambiar idioma

Cambiar idioma

Toque este botón para cambiar el idioma utilizado para todos los botones y mensajes que ve en su ONE.

Se puede elegir entre una amplia variedad de idiomas. Cuando cambie el idioma, también puede cambiar la voz.

Def. reloj

Def. reloj

Toque este botón para seleccionar el tipo de reloj que se muestra y ajustar la hora.

La manera más sencilla para ajustar la hora es tocando el botón **Sinc.**. El ONE tomará la hora de la información GPS.

Para más información sobre el GPS, véase **Sistema de posicionamiento global (GPS)** (44).

***Nota**: tras usar **Sinc.** para ajustar la hora, es posible que deba hacerlo según su zona horaria. El ONE identifica su zona horaria y siempre actualiza la hora de manera correcta con ayuda de la información del GPS.*

*Sólo puede utilizar **Sinc.** si tiene recepción GPS; no puede ajustar el reloj de esta manera si se encuentra en un espacio cerrado.*

Restablecer config. fábrica

Restablecer config. fábrica

Toque este botón para restaurar la configuración de fábrica del TomTom ONE.

Se borrará toda su configuración, incluidos los Favoritos, la posición de su casa, los avisos de PDI y los itinerarios que haya creado, así como destinos recientes y llamadas recibidas recientes.

12. Información de tráfico utilizando RDS-

El canal de mensajes de tráfico (TMC)

El canal de mensajes de tráfico (TMC) no es un servicio TomTom. Las emisoras de radio FM de diversos países difunden información TMC como parte de su programación. También se hace referencia a TMC como información de tráfico RDS-TMC.

Su dispositivo TomTom utiliza esta información para advertirle sobre los retrasos de tráfico en su ruta y cómo puede evitarlos.

Para utilizar la información de tráfico TMC, necesita un receptor de tráfico RDS-TMC de TomTom que se proporciona con algunos dispositivos TomTom o que está disponible como accesorio para otros dispositivos. Para obtener más información sobre qué dispositivos TomTom son compatibles con los receptores RDS-TMC, visite **www.tomtom.com**.

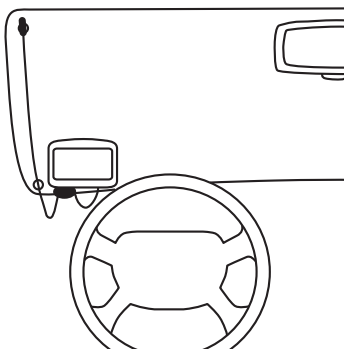
***Nota**: TomTom no se hace responsable de la disponibilidad ni de la calidad de la información de tráfico suministrada por TMC.*

*El TMC no está disponible en todos los países o zonas geográficas. Visite **www.tomtom.com** para comprobar si está disponible en su país o región geográfica.*

Configuración del TMC

Para comenzar a utilizar TMC, sólo debe conectar el receptor de tráfico RDS-TMC al dispositivo TomTom o a la montura para parabrisas del dispositivo TomTom, en función del producto.

El receptor funcionará mejor si se monta en posición vertical, de forma que si es posible, coloque su dispositivo TomTom orientado hacia la esquina del lado del conductor en el parabrisas para que el receptor pueda colocarse fuera de su campo de visión.



Una vez que haya terminado de colocar el receptor, encienda su dispositivo TomTom. La barra de Tráfico se mostrará en el lado derecho de la vista de conducción y su dispositivo buscará una emisora de radio que disponga de información RDS-TMC.

Se mostrarán los siguientes símbolos en la parte superior de la barra de Tráfico:

	Su dispositivo está buscando una emisora de radio con información de tráfico RDS-TMC.
	Su dispositivo ha encontrado una emisora de radio adecuada y está comprobando la información de tráfico más actualizada.
	Su dispositivo ha sintonizado una emisora de radio y recibirá información de tráfico RDS-TMC cuando esté disponible.

Sugerencia: el círculo amarillo se muestra en la parte superior de la barra de Tráfico si su dispositivo no puede encontrar una emisora de radio adecuada. Puede hacer que su dispositivo intente de nuevo encontrar una emisora de radio adecuada tocando **Sintonizar automáticamente** en el menú Tráfico. Si conoce la frecuencia FM de una emisora que emita información de tráfico RDS-TMC, puede sintonizarla manualmente. Para más información, consulte **Cómo establecer la frecuencia de radio para la información RDS-TMC** (41).

Cómo utilizar la información de tráfico RDS-TMC

Su dispositivo recibe la información de tráfico cuando esta se emite.

Si existe algún incidente en su ruta, la barra de Tráfico de la parte derecha de la vista de conducción le avisará. En la parte izquierda se muestra un ejemplo de barra de Tráfico con avisos de tráfico. Para obtener más información sobre la barra de Tráfico, consulte **La barra de Tráfico** (42).

En el ejemplo de la izquierda se muestra un atasco en su ruta con un retraso estimado de 38 minutos, a una distancia de 20 Km de usted. Para encontrar la ruta más rápida hasta su destino, haga lo siguiente:

1. Toque la barra de Tráfico.

Sugerencia: si tiene dificultad para tocar la barra de Tráfico y se muestra el menú principal en lugar del menú de Tráfico, intente tocar con su dedo parte de la barra de Tráfico y parte de la pantalla.

2. Toque **Evitar retrasos de tráfico**.

   Su dispositivo buscará la ruta más rápida hasta su destino.

   Es posible que la nueva ruta también incluya retrasos de tráfico, o incluso es posible que se trate de la misma ruta que tenía antes. Puede volver a planear la ruta para evitar todos los retrasos, pero esta nueva ruta le llevará más tiempo que la ruta más rápida que ya se le ha mostrado.

3. Toque **Hecho**.

Sugerencia: es posible hacer que su dispositivo TomTom minimice de forma automática los retrasos de tráfico, para ello consulte **Cómo cambiar las preferencias de tráfico** (39).

Cómo cambiar las preferencias de tráfico

Utilice el botón **Cambiar preferencias de Tráfico** para elegir cómo se utilizará la función de Tráfico en su dispositivo.

Cambiar preferencias de Tráfico

Para cambiar sus preferencias de Tráfico, siga los siguientes pasos:

1. Toque el botón TomTom**Tráfico** en el menú principal de su dispositivo.
2. Toque **Cambiar preferencias de Tráfico**.

   Puede cambiar las siguientes preferencias:

   - **Evitar retrasos de tráfico automáticamente tras cada actualización** - si selecciona esta opción, su dispositivo volverá a calcular de forma automática cuando se produzcan nuevos retrasos en su ruta.
   - **Emitir pitido cuando cambie la situación del tráfico en la ruta** - Si selecciona esta opción, su dispositivo emitirá un pitido cuando se produzca un incidente de tráfico en su actual ruta.
   - **Pedir actualizaciones de tráfico cuando prepare una nueva ruta** - esta opción no afecta a Tráfico RDS.

3. Seleccione o desactive la selección de la casilla junto a cada preferencia que desee cambiar.
4. Toque **Hecho**.

   Su dispositivo mostrará la lista de los países que disponen de emisoras de radio que emiten información de tráfico RDS-TMC que puede recibir actualmente. Normalmente puede dejar esta opción activada en **Cualquier país (la señal más fuerte)**. Para obtener más información sobre este ajuste de país, consulte **Selección del país correcto para la recepción RDS-TMC** (41).
5. Toque **Hecho**.

Cada vez es más fácil llegar al trabajo

Los botones **Casa a trabajo** o **Trabajo a casa** del menú Tráfico le permiten comprobar su ruta hacia y desde el trabajo con tan sólo tocar un botón. Cuando utilice cualquiera de estos botones, su dispositivo comprueba la ruta por si existieran retrasos y si encuentra alguno, le ofrece la posibilidad de evitarlos.

La primera vez que utilice **Casa a trabajo**, debe establecer las posiciones de Casa y Trabajo; para ello siga los siguientes pasos:

Cambiar de casa - trabajo

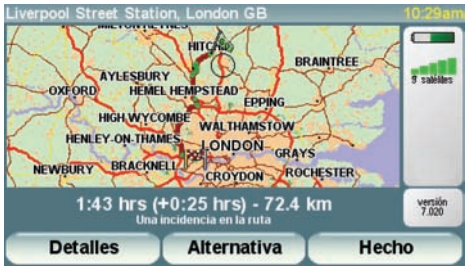
1. Toque el botón TomTom**Tráfico** en el menú principal de su dispositivo.
2. Toque **Mostrar tráfico existente de casa al trabajo**.
3. Toque **Cambiar de casa - trabajo**
4. Establezca la posición de su casa
5. Establezca la posición de su trabajo

Ahora podrá utilizar los botones **Casa a trabajo** y **Trabajo a casa** del menú Mostrar tráfico existente de casa al trabajo.

Por ejemplo, para comprobar los retrasos que existen en su ruta a casa, siga los siguientes pasos:

1. Toque el botón TomTom**Tráfico** en el menú principal de su dispositivo.
2. Toque **Mostrar tráfico existente de casa al trabajo**.
3. Toque **Trabajo a casa**.

Se mostrará la pantalla resumen de la ruta. En este ejemplo, puede ver que existe un único incidente en su ruta que podría suponer un retraso de hasta 25 minutos.



Para ver si existe una ruta más rápida a casa, podría tocar el botón **Buscar alternativa** y, a continuación, tocar**Evitar retrasos de tráfico**.

Sugerencia: puede hacer que su dispositivo busque de forma automática si existen rutas alternativas seleccionando **Evitar retrasos de tráfico automáticamente tras cada actualización**. Para más información, véase **Cómo cambiar las preferencias de tráfico** (39).

***Nota**: es posible que la ruta alternativa sea más larga que la ruta original (incluso con los retrasos). En este caso, siempre podría intentar usar de nuevo el botón **Buscar alternativa**.*

Cómo establecer la frecuencia de radio para la información RDS-TMC

Si conoce la frecuencia de una emisora de radio en particular y desea utilizarla para recibir información de tráfico RDS-TMC, siga estos pasos para establecer la frecuencia de forma manual:

Sintonizar manualmente

1. Toque la barra de Tráfico de la vista de conducción.
2. Toque **Sintonizar manualmente**.
3. Introduzca la frecuencia de la emisora de radio.
4. Toque **Hecho**.

Su dispositivo TomTom buscará la emisora de radio. Si no encuentra una emisora de radio en la frecuencia que usted estableció, continuará buscando automáticamente la siguiente emisora disponible.

Selección del país correcto para la recepción RDS-TMC

Si conduce cerca de la frontera de un país, es posible que su dispositivo sintonice una emisora de radio de un país vecino. Si esto sucede, sólo recibirá información de tráfico RDS-TMC de ese país. Para establecer el país del que desea recibir información, siga los siguientes pasos:

1. Toque la barra de Tráfico de la vista de conducción.
2. Toque **Cambiar preferencias de Tráfico**.

   Se mostrará una lista de las preferencias que puede elegir, estas preferencias se describen en **Cómo cambiar las preferencias de tráfico** (39).
3. Toque **Hecho**.

   Se mostrará una lista de los países vecinos.
4. Toque el país del que desea recibir informes de tráfico.

Su dispositivo TomTom buscará una emisora de radio en el país elegido.

La barra de Tráfico

La barra de Tráfico se muestra en la parte derecha de la vista de conducción cuando se activa TomTom**Tráfico**. La barra de Tráfico le muestra los incidentes de tráfico en su ruta. Le mostrará la siguiente información:

- Un símbolo para cada incidente de tráfico en el orden en el que se presentan en la ruta que planeó.
- El retraso estimado hasta el siguiente incidente de tráfico en su ruta.
- La distancia desde su posición actual hasta el siguiente incidente en su ruta.

A continuación se muestra un ejemplo de la barra de tráfico.

En el ejemplo, la barra de Tráfico le muestra que existen dos incidentes en el camino. Ambos incidentes son atascos; el primero se encuentra a 15 Km de usted y se espera un retraso de, al menos, 51 minutos.

Para volver a planear su ruta y así evitar estos incidentes, toque la barra de Tráfico para abrir el menú TomTom**Tráfico** y, a continuación, utilice **Evitar retrasos de tráfico**. Para más información, consulte **Cómo utilizar la información de tráfico RDS-TMC** (39).

Incidentes de tráfico

Los incidentes de tráfico se muestran tanto en la vista de conducción como en la barra de Tráfico con pequeños símbolos. Existen dos tipos de símbolos:

- Los símbolos que se muestran en un cuadrado rojo son incidentes que puede evitar con la ayuda de Tráfico.
- Los símbolos mostrados en un rectángulo rojo están relacionados con el tiempo meteorológico, y debido a su naturaleza, no puede utilizar Tráfico para evitarlos.

A continuación se muestran los símbolos de los incidentes de Tráfico y sus significados:

	Accidente		**Carretera cortada**
	Obras		**Incidente de tráfico**
	Uno o varios carriles cerrados		**Atasco**

A continuación se muestran los símbolos relacionados con el tiempo y sus significados:

	Niebla		**Hielo**

	Lluvia		**Nieve**
	Viento		

Nota: *el símbolo de incidente evitado se muestra para cualquier incidente de tráfico que haya evitado con la ayuda de TomTom* ***Tráfico****.*

Menú Tráfico

Toque la barra de Tráfico en la vista de conducción para abrir el menú Tráfico. Las botones disponibles son los siguientes:

Evitar retrasos de tráfico	Toque este botón para planear de nuevo su ruta basándose en la información de tráfico más actualizada.
Sintonizar automática-mente	Toque este botón para hacer que su dispositivo busque automáticamente una frecuencia de radio que emita información de tráfico RDS-TMC. ***Nota:*** *su dispositivo TomTom busca automáticamente una emisora de radio adecuada, utilice este botón para hacer que su dispositivo busque la siguiente emisora adecuada.*
Sintonizar manualmente	Toque este botón para hacer que su dispositivo sintonice una frecuencia de radio específica que emita información de tráfico RDS-TMC. Consulte **Cómo establecer la frecuencia de radio para la información RDS-TMC** (41).
Mostrar tráfico en ruta	Toque este botón para mostrar áreas de congestión de tráfico a lo largo de su ruta actual.
Mostrar tráfico existente de casa al trabajo	Toque este botón para calcular y mostrar la ruta más rápida desde su posición de casa hasta su lugar de trabajo así como el camino de vuelta. Consulte **Cada vez es más fácil llegar al trabajo** (40).
Cambiar pref-erencias de Tráfico	Toque este botón para cambiar sus preferencias de funcionamiento de TomTom**Tráfico** en su dispositivo. Consulte **Cómo cambiar las preferencias de tráfico** (39).

13. ¿Cómo funciona la navegación?

Sistema de posicionamiento global (GPS)

Para navegar hasta su destino, el TomTom ONE debe saber dónde se encuentra usted actualmente. Para determinar su posición actual, el ONE usa el Sistema de posicionamiento global (GPS). El GPS está disponible de forma gratuita y sin suscripción.

El GPS utiliza satélites para transmitir señales a los receptores GPS. El TomTom ONE lleva un receptor GPS integrado. Utilizando la señal del GPS, el ONE puede calcular dónde se encuentra usted y a qué velocidad se desplaza. Las señales del GPS funcionan en todas las condiciones meteorológicas, en cualquier parte del mundo.

***Nota**: el TomTom ONE no transmite su posición, por lo que otras personas no pueden utilizarlo para efectuar su seguimiento mientras conduce.*

Mapas

Una vez que el TomTom ONE sepa dónde se encuentra y usted le haya comunicado dónde desea ir, utilizará el mapa digital de la tarjeta de memoria o del disco duro para calcular la mejor ruta hasta su destino.

14. Uso de TomTom HOME

TomTom HOME es un programa de software gratuito para el ordenador que le permite:

- Administrar mapas, voces, PDI y muchas cosas más.
- Contratar servicios de TomTom y gestionar sus suscripciones.
- Actualizar automáticamente el TomTom con el software y los servicios más recientes.
- Realizar copias de seguridad y restaurarlas.
- Definir una contraseña para restringir el acceso.
- Leer la versión entera del manual de usuario.

Instalación de TomTom HOME

Instale TomTom HOME en el ordenador de la siguiente manera:

- Conecte el ordenador a Internet y luego el TomTom ONE al ordenador con el cable USB.

  Aparecerá una ventana emergente. Seleccione **Iniciar**TomTom HOME. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones en pantalla.

  Si no aparece la ventana emergente, vaya hasta el dispositivo TomTom en el ordenador y ejecute el archivo con el nombre **Install**TomTom HOME.

- TomTom HOME también se puede descargar del sitio Web de TomTom.

  Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/home**

Una vez esté instalado, TomTom HOME se iniciará automáticamente cada vez que conecte el TomTom al ordenador.

Temas de Ayuda de HOME

En los temas de ayuda de TomTom HOME encontrará todo tipo de sugerencias y trucos sobre cómo usar TomTom HOME.

Cuenta MyTomTom

Para comprar contenido y servicios a través de TomTom HOME deberá configurar una cuenta MyTomTom del dispositivo para el que desee comprar el contenido. Se le pedirá que cree una cuenta cuando empiece a usar TomTom HOME.

15. TomTom Garantía Limitada

GARANTE

Compras realizadas fuera de los EE.UU y Canadá: Si ha realizado su compra fuera de los Estados Unidos y Canadá, TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Ámsterdam (Países Bajos) le otorga la presente Garantía Limitada, quedando la presente Limitación de Garantía estipulada en favor de la misma.

QUÉ CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") le garantiza la ausencia de defectos de fabricación y de materiales del Hardware ("Defectos") durante un período de un (1) año en condiciones de uso normal a partir de la fecha de compra de dicho Hardware ("Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía el Hardware podrá ser reparado o sustituido, según estime conveniente TomTom ("Garantía Limitada"), sin coste alguno a su cargo en piezas y mano de obra. La presente Garantía Limitada cubre tan sólo la sustitución del Hardware. Si se repara el Hardware una vez finalizado el Período de Garantía, el Período de Garantía de la reparación concluirá pasados los seis (6) meses posteriores a la fecha de reparación.

QUÉ NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

2) La Garantía Limitada no cubre el desgaste por uso normal, no es de aplicación si personal no autorizado por TomTom abre o repara el Hardware, y no cubre la reparación ni la sustitución del Hardware o de cualquier parte del mismo que haya sufrido daños a causa de: uso inadecuado, humedad, líquidos, proximidad o exposición a fuentes de calor y accidente, abuso, manejo inadecuado según lo dispuesto por las instrucciones que se facilitan junto con el Hardware, negligencia o uso inapropiado. La Garantía Limitada no cubre daños físicos sufridos por la superficie del Hardware. La presente Garantía Limitada no cubre ningún tipo de software que pudiera acompañar al Hardware o que se encontrara instalado en el mismo. La Garantía Limitada no cubre la instalación, desinstalación o mantenimiento del Hardware o cualquier coste relacionado con estas operaciones.

CÓMO REALIZAR UNA RECLAMACIÓN RESPECTO A LA GARANTÍA

3) Para realizar una reclamación en relación a un Defecto, ha de ponerse en contacto con TomTom durante el Período de Garantía por mail a través de www.tomtom.com para explicar el Defecto y para obtener un número RMA (Autorización para la Devolución de Materiales), en caso necesario.

Ha de devolver el Hardware durante el Período de Garantía, junto con una explicación del Defecto, a la dirección facilitada por TomTom.

Si surge algún defecto y TomTom recibe alguna reclamación al amparo de la presente Garantía Limitada una vez transcurridos los primeros ciento ochenta (180) días del Período de Garantía, TomTom podrá cobrarle los gastos

razonables de envío y transporte que surjan de la reparación o sustitución del Hardware. Usted ha de atenerse a cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiere.

SUS DERECHOS

4) Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños. Aun cuando alguna de las partes de la presente Garantía Limitada fuera considerada inválida o de imposible aplicación, las partes restantes de la misma continuarán en vigor.

5) La presente Garantía Limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiere) originadas por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otras comunicaciones.

6) Salvo en lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que la ley aplicable lo permita, TomTom y sus proveedores ofrecen el Hardware "TAL CUAL Y CON TODOS LOS FALLOS QUE PUDIERAN CONTENER", y rehúsan mediante la presente cualquier otra garantía o condición, ya sea expresa, implícita o estatutaria, incluida, sin que suponga límite alguno, (si la hubiere) toda garantía implícita, obligación o condición de calidad satisfactoria, adecuación para un fin concreto, fiabilidad o disponibilidad, precisión o integridad de respuestas, resultados, elaboración, ausencia de virus, habilidad y cuidado necesario, todas ellas en relación con el Hardware, y la prestación o no prestación de soporte u otros servicios, información, software y contenido relacionado a través del Hardware o de otro modo, que pudieran derivarse del uso del Hardware. Asimismo, no se ofrece garantía, o condición de disfrute y posesión plena, o no infracción para el Hardware. Esta salvedad no es de aplicación (i) a ninguna condición implícita de titularidad ni (ii) a ninguna garantía implícita de conformidad con la descripción.

7) La presente Garantía Limitada no afecta a ninguno de los derechos provistos por la legislación nacional aplicable relativa a la venta de bienes de consumo.

8) La presente Garantía Limitada no puede ser transferida a terceros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

9) Ni TomTom ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna ante usted o ante terceros respecto a ningún daño directo, indirecto, trascendente, intranscendente, o de cualquier otro tipo (entre los que se incluyen, en cada caso, sin que suponga límite alguno, daños por impericia en el uso del equipo o el acceso a los datos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivado del uso o de la impericia en el uso del Hardware, incluso cuando TomTom haya sido avisado de la posibilidad de que se produzcan tales daños.

10) Con independencia de los daños de cualquier naturaleza que haya podido sufrir (incluidos, sin limitación, todos los daños aquí referidos y todos los daños directos o generales ya sean por contrato o de otra naturaleza), la responsabilidad total de TomTom y cualquiera de sus proveedores estará limitada al importe abonado por usted por el Hardware.

11) TomTom no asumirá responsabilidad alguna respecto a (i) ningún fraude por parte de sus empleados y/o agentes; o a (ii) ninguna declaración inexacta con carácter fraudulento por parte de sus empleados y/o agentes.

12) Sin perjuicio de lo arriba mencionado, la responsabilidad de las partes en caso de muerte o daños personales derivados de la propia negligencia no tendrá carácter limitado.

16. Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom device. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of a TomTom device for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. A TomTom device must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Polymer battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Polymer battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).

THE LITHIUM-POLYMER BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TomTom ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom unit please see your local approved TomTom service center.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA AND MINNESOTA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

Minnesota State Legislature Statutes Section 169.71, subdivision 1, section 2 provides that "A person shall not drive or operate with any objects suspended between the driver and the windshield other than sun visors and rearview mirrors and electronic toll collection devices."

Note: this Minnesota Stature applies to anyone driving in Minnesota, not just Minnesota residents.

TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in any state with windshield mounting restrictions, TomTom recommends the use of the supplied Adhesive Mounting Disk or its Alternative Mounting Kit, which includes multiple options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

FCC Information for the User

This product contains a transmitter which must not be co-located or simultaneously operated in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 486-6866 option 1 (1-866-4-TomTom)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Marking

CE This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

R&TTE Directive

Hereby, TomTom declares that this personal navigation device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EU Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be found here: **www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf**

Hiermit erklärt TomTom, dass dieses persönliche Navigationsgerät die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie hier: **www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf**

Par la présente, TomTom déclare que cet appareil de navigation personnelle est conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive UE 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom verklaart hierbij dat dit persoonlijke navigatiesysteem voldoet aan alle essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in de EU-richtlijn

1999/5/EC. De conformiteitsverklaring vindt u hier:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Con la presente, TomTom dichiara che questo dispositivo di navigazione personale è conforme ai requisiti essenziali e alle clausole pertinenti della Direttiva 1999/5/EC dell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Por la presente, TomTom declara que este dispositivo de navegación personal se ha fabricado en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración de conformidad puede consultarse en:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom erklærer herved, at denne personlige navigationsenhed er i overenstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen findes her:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Härmed förklarar TomTom att denna personliga navigationsenhet uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i EU-direktiv 1999/5/EG. Konformitetsdeklarationen finns här:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom täten vakuuttaa, että tämä henkilökohtainen navigointilaite täyttää EU-direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat määräykset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy täältä:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

A TomTom declara por este meio que este equipamento de navegação pessoal está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da Directiva da UE 1999/5/CE. A declaração de conformidade (em inglês) está disponível em:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Společnost TomTom tímto prohlašuje, ůe toto osobní navigační zařízení splňuje všechny nezbytné náleůitosti a další relevantní ustanovení Směrnice EU 99/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete zde:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Spoločnosť TomTom vyhlasuje, ůe toto osobné navigačné zariadenie vyhovuje základným poůiadavkám a ďalším základným predpisom smernice EÚ 1999/5/EC.Prehlásenie o zhode nájdete na:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

A TomTom ezennel kijelenti, hogy ez a személyi navigációs eszköz megfelel az 1999/5/EC EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rá vonatkozó rendelkezéseinek.A megfelelőségi nyilatkozat a következő helyen található:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Firma TomTom oświadcza, że niniejsze, osobiste urządzenie nawigacyjne jest zgodne z najważniejszymi wymaganiami i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności znajduje się tutaj:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom kinnitab käesolevaga, et see personaalne navigeerimisseade on kooskõlas EL direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja sätetega. Vastavusdeklaratsiooni vt aadressil
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

TomTom nurodo, kad šis asmeninis navigavimo įrenginys atitinka pagrindinius ir kitus reikiamus ES direktyvos 1999/5/EC reikalavimus.

Patvirtinimo deklaraciją rasite:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

Ar šo TomTom paziņo, ka šī personālā navigācijas ierīce atbilst ES direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem svarīgajiem nosacījumiem. Atbilstības paziņojumu var lasīt šeit:
www.tomtom.com/lib/doc/CE DoC ONE 3rd E--IC FCC CE.pdf

WEEE Directive

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid. In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling.

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges.

Den här symbolen på produkten eller förpackningen anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation.

Tämä symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deitado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

Tento symbol na výrobku nebo na balení znamená, že výrobek nepatří do domácího odpadu. V souladu se směrnicí EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vrat'te prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení.

See sümbol tootel või pakendil viitab sellele, et antud toodet ei tohi hävitada koos majapidamisprügiga. Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti.

Ez a jel a terméken vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy ezt a terméket nem kezelheti háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használata befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási újrahasznosító gyűjtőhelyre.

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės reiškia, kad jis neturi būti utilizuojamas kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą.

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei.

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Tento symbol na výrobku alebo jeho balení znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. V súlade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elekrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstranovat' ako netriedený komunálny odpad. Výrobok odstránte jeho

vrátením v mieste nákupu alebo odovzdaním v miestnom zbernom zariadení na recyklovanie.

C-tick

N14644

This product displays the C-tick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

Warning for Australia

The user needs to switch off the device when exposed to areas with potentially explosive atmospheres such as petrol stations, chemical storage depots and blasting operations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom ONE: 4N01.000, 4N01.001, 4N01.002, 4N01.003

17. Copyright notices

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.

Patents Pending. All rights reserved.

TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.

Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at www.TomTom.com/legal

Data Source

© 2007 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2007.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions. © DAV.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2007. All rights reserved. Licence number 100026920.

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change: earthobservatory.nasa.gov/